



جباتن سکوله ۲
کمتترین فنڊیدیقثن
نگارا بروني دارالسلام

JABATAN SEKOLAH-SEKOLAH
BLOK 2 J, KONDOMINIUM
ONG SUM PING, BSB BA1111
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BORANG PERMOHONAN SURAT AKUAN
UNTUK BELAJAR DI NEGARA BRUNEI DARUSSALAM BAGI TAHUN
APPLICATION FOR A LETTER OF ACCEPTANCE TO STUDY IN BRUNEI DARUSSALAM FOR THE YEAR

Nota/Note: Sila rujuk mukasurat 2 bagi dokumen-dokumen yang perlu disertakan
Refer to page 2 for documents that must be enclosed.

BAHAGIAN A (PEMOHON) / SECTION A (APPLICANT)			
<input type="checkbox"/> Baru / New	<input type="checkbox"/> Membaharui / Renewal	<input type="checkbox"/> Penggantian / Replacement	
Rujukan Surat Akuan Terakhir / Reference to the last Letter of Acceptance	KP/JSS/UPPB/		
Nama Pemohon (seperti dalam pasport) / Name of Applicant (as in passport)			
Tarikh Lahir/ Date of Birth		Tempat lahir / Place of Birth	
Jantina / Sex:	Lelaki / Male <input type="checkbox"/> Perempuan/Female <input type="checkbox"/>	No Kad Pintar / ID No.	
Bil. Pasport / Passport No		Tarikh Pasport Mansuh / Passport Expiry Date	
Negeri Pasport di Keluarkan / Pasport Country of Issue			
Warganegara / Nationality			

BAHAGIAN B (PENJAMIN) / SECTION B (GUARDIAN/SPONSOR)			
Nama / Name			
Alamat Rumah / Address			
No. Telepon / Telephone No.		Warganegara / Nationality	
Pekerjaan / Occupation		Gaji Sebulan / Monthly Salary	
Majikan / Employer		Tarikh Mansuh Pas Kerja / Employment Pass Expiry Date	
Hubungan Keluarga / Relationship to Applicant	Bapa / Father <input type="checkbox"/>	Ibu / Mother <input type="checkbox"/>	
	Dan Lain-Lain (Sila nyatakan) /Others (Please state)		
Tandatangan / Signature		Tarikh / Date	

BAHAGIAN C / SECTION C (PENGESAHAN DARI INSTITUSI PENDIDIKAN / EDUCATIONAL INSTITUTION CERTIFICATION)			
Nama (Maktab/Sekolah/DII) Name (College/School/Others)	Chung Hwa Middle School, BSB		
Darjah / Kursus/Program Class/Course/Program			
Tahun Sesi Persekolahan / Kursus / Program School Year			
Sekolah sebelum ini Previous School Attended			
Nama Pengetua / Guru Besar Name of Principal/Headmaster/Headmistress	Kho Guik Lan, Principal		
Telepon / Telephone	Tel: 2229017 Fax: 2220097	Tarikh / Date	



BAHAGIAN D: UNTUK KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE

Perkara / Ulasan : _____

Tarikh : _____

Senarai semak dokumen diperlukan / Checklist of Documents required:

PEMOHON / APPLICANT

1.	Satu (1) salinan paspot pemohon yang menunjukkan biodata, Pas Penuntut dan Pas Tanggungan. <i>A copy of applicant's biodata, Student's Pass and Student's Dependent Pass shown in his/her passport.</i>	<input type="checkbox"/>
2.	Bagi Pelajar Tak Sah Taraf Brunei (Stateless Brunei): Satu (1) salinan Pas Khas Penuntut. <i>Stateless (brunei) Students : A copy of Special Student Pass.</i>	<input type="checkbox"/>
3.	Satu (1) salinan Surat Beranak pemohon. <i>A copy of birth certificate of applicant.</i>	<input type="checkbox"/>
4.	Satu (1) salinan Surat Akuan Belajar terakhir. <i>A copy of the last Letter of Certification to Study in Brunei.</i>	<input type="checkbox"/>
5.	Satu (1) salinan insurans perlindungan perubatan pemohon. <i>A copy of applicant's health insurance.</i>	<input type="checkbox"/>
6.	Satu (1) Salinan 'Acceptance Letter' dari institusi berkenaan (jika berkenaan). <i>A copy of acceptance letter from the institution (if applicable).</i>	<input type="checkbox"/>

PENJAMIN / SPONSOR

1.	Satu (1) salinan paspot dan/atau kad pintar penjamin yang menunjukkan biodata dan Permit Kerja (jika berkenaan). <i>A copy of passport and identity card that shows sponsor's biodata and Employment Permit (if applicable).</i>	<input type="checkbox"/>
2.	Bagi penjamin yang terdiri dari ibu bapa angkat/tiri: Satu (1) salinan Sijil Daftar Bagi Anak-Anak Angkat atau Sijil Nikah. <i>For foster parents: A copy of Certificate of Adoption and Marriage Certificate.</i>	<input type="checkbox"/>

PENYAMBONGAN / EXTENSION

1.	Satu (1) salinan paspot pemohon yang menunjukkan biodata, Pas Penuntut dan Pas Tanggungan. <i>A copy of applicant's biodata, Student's Pass and Student's Dependent Pass shown in his/her passport.</i>	<input type="checkbox"/>
2.	Satu (1) salinan paspot dan/atau kad pintar penjamin yang menunjukkan biodata dan Permit Kerja (jika berkenaan). <i>A copy of passport and identity card that shows sponsor's biodata and Employment Permit (if applicable).</i>	<input type="checkbox"/>
3.	Surat Akuan Belajar asal Pemohon dan tiga (3) salinan Surat Akuan Belajar Pemohon yang hendak disambung. <i>The original Letter of Acceptance and 3 copies of the letter to be extended.</i>	<input type="checkbox"/>
4.	Satu (1) salinan insurans perlindungan perubatan pemohon. <i>A copy of applicant's health insurance.</i>	<input type="checkbox"/>

DOKUMEN TAMBAHAN / ADDITIONAL DOCUMENT

1.	Penggantian Surat Akuan Belajar yang hilang: Laporan polis. <i>Replacement of lost Letter of Acceptance to Study in Brunei Darussalam: A police report.</i>	<input type="checkbox"/>
----	---	--------------------------